

32009R0825

11.9.2009.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 240/1

## UREDDBA VIJEĆA (EZ) br. 825/2009

od 7. rujna 2009.

### **o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1659/2005 o uvođenju konačne antidampinške pristoje na uvoz određenih opeka od magnezijevog oksida podrijetlom iz Narodne Republike Kine**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 384/96 od 22. prosinca 1995. o zaštiti od dampinškog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske zajednice<sup>(1)</sup> (dalje u tekstu „Osnovna uredba”), a posebno njezin članak 11. stavak 3.,

uzimajući u obzir prijedlog koji je podnijela Komisija nakon savjetovanja sa Savjetodavnim odborom,

budući da:

### **1.2. Zahtjev za reviziju**

(2) Nakon uvođenja konačnih mjera, Komisija je primila zahtjev za pokretanje parcijalne privremene revizije Izvorne uredbe (dalje u tekstu „privremena revizija”), prema članku 11. stavku 3. Osnovne uredbe, od kineskog proizvođača izvoznika, društva Bayuquan Refractories Company Limited (dalje u tekstu „podnositelj zahtjeva” ili „BRC”). Podnositelj zahtjeva nije sudjelovao u ispitnom postupku koji je doveo do nalaza i zaključaka utvrđenih u Izvornoj uredbi (dalje u tekstu „početni ispitni postupak”) te je stoga za njega primijenjena preostala antidampinška pristoja.

(3) U svom zahtjevu za privremenu reviziju BRC je tvrdio da ispunjava kriterije za primjenu tretmana tržišnoga gospodarstva (dalje u tekstu „MET”) i individualnog tretmana (dalje u tekstu „IT”). BRC je kupilo društvo Vesuvius Group što je dovelo do promjena u njegovoj organizacijskoj strukturi. Podnositelj zahtjeva je tvrdio da usporedba domaćih cijena i troškova proizvodnje te izvoznih cijena u Zajednicu ukazuje na to da je dampinška marža značajno niža od trenutačne razine mjere. Stoga je tvrdio da daljnja primjena mjer na trenutačnoj razini više nije potrebna kako bi se uklonio učinak dampinga.

### **1. POSTUPAK**

#### **1.1. Postojeće mjeru**

(1) Vijeće je Uredbom br. 1659/2005<sup>(2)</sup> (dalje u tekstu „Izvorna uredba”) uvelo konačnu antidampinšku pristoje na uvoz opeka od magnezijevog oksida podrijetlom iz Narodne Republike Kine (NRK). Mjere na snazi sastoje se od stope pristoje *ad valorem* od 39,9 %, uz izuzetak šest trgovачkih društava izričito navedenih u Izvornoj uredbi koja podliježu individualnim stopama pristoje.

#### **1.3. Pokretanje parcijalne privremene revizije**

(4) Nakon što je, nakon savjetovanja sa Savjetodavnim odborom, utvrđeno da postoje dostatni dokazi za pokretanje privremene revizije, Komisija je odlučila pokrenuti parcijalnu privremenu reviziju u skladu s člankom 11. stavkom 3. Osnovne uredbe, po opsegu ograničenom na ispitivanje dampinga u pogledu društva BRC. Komisija je 12. lipnja 2008. objavila obavijest o pokretanju postupka u Službenom listu Europske unije<sup>(3)</sup> i pokrenula ispitni postupak.

<sup>(1)</sup> SL L 56, 6.3.1996., str. 1.

<sup>(2)</sup> SL L 267, 12.10.2005., str. 1.

<sup>(3)</sup> SL C 146, 12.6.2008., str. 27.

#### 1.4. Dotični proizvod i istovjetni proizvod

- (5) Proizvod obuhvaćen privremenom revizijom je isti kao proizvod opisan u Izvornoj uredbi, tj. kemijski vezane, nepečene opeke od magnezijevog oksida, koje sadrže najmanje 80 % MgO, s ili bez magnezita, podrijetlom iz NRK-a (dalje u tekstu „dotični proizvod”), trenutačno razvrstan prema oznakama KN ex 6815 91 00, ex 6815 99 10 i ex 6815 99 90 (oznake TARIC 6815 91 00 10, 6815 99 10 20 i 6815 99 90 20).
- (6) Proizvod koji se proizvodi i prodaje na kineskom domaćem tržištu i proizvod koji se izvozi u Zajednicu, kao i proizvod koji se proizvodi i prodaje u SAD-u, imaju ista fizička, tehnička i kemijska svojstva i svrhu te se stoga smatraju istovjetnim u smislu članka 1. stavka 4. Osnovne uredbe.

#### 1.5. Dotične strane

- (7) Komisija je o pokretanju privremene revizije službeno obavijestila industriju Zajednice, podnositelja zahtjeva i predstavnike zemlje izvoznice. Zainteresirane strane imale su priliku izraziti svoje stavove u pisanim oblicima i zatražiti raspravu. Svim zainteresiranim stranama koje su to tražile te su pokazale da postoje posebni razlozi da ih se sasluša, odobrena je rasprava.
- (8) Komisija je podnositelju zahtjeva poslala obrazac zahtjeva za primjenu MET-a i upitnik, a odgovor je primila u roku koji je određen u tu svrhu. Komisija je tražila i provjerila sve podatke koje je smatrala potrebnima za utvrđivanje dampinga te je obavila posjete radi provjere u poslovnim prostorijama sljedećih trgovачkih društava:

- Bayuquan Refractories Co. Ltd. (podnositelj zahtjeva), NRK,
- Vesuvius UK Co. Ltd. (povezani uvoznik), UK,
- Vesuvius Iberica Refractories S.A. (povezani uvoznik), Španjolska,
- Vesuvius Deutschland GmbH (povezani uvoznik), Njemačka,
- Vesuvius Italia S.P. A. (povezani uvoznik), Italija,

#### 1.6. Razdoblje ispitnog postupka

- (9) Ispitni postupak dampinga obuhvatio je razdoblje od 1. travnja 2007. do 31. ožujka 2008. (dalje u tekstu „razdoblje ispitnog postupka” ili „RIP”).

#### 2. REZULTATI ISPITNOG POSTUPKA

##### 2.1. Tretman tržišnoga gospodarstva (MET)

- (10) Na temelju članka 2. stavka 7. točke (b) Osnovne uredbe, u antidampinškim ispitnim postupcima koji se odnose na uvoz iz NRK-a, uobičajena vrijednost utvrđuje se u skladu s člankom 2. stavcima 1. do 6. Osnovne uredbe za proizvođače za koje se ustanovilo da ispunjavaju kriterije utvrđene u članku 2. stavku 7. točki (c) Osnovne uredbe, tj. kada se pokaže da uvjeti tržišnoga gospodarstva prevladavaju u pogledu proizvodnje i prodaje istovjetnog proizvoda. Ti kriteriji navedeni su niže u sažetom obliku:
- poslovne odluke donose se kao odgovor na tržišne signale i bez značajnog uplitanja države, a troškovi odražavaju tržišne vrijednosti,
  - poduzeća imaju transparentan sustav osnovnih računovodstvenih podataka koje revidiraju nezavisni revizori u skladu s međunarodnim računovodstvenim standardima (MRS), a koji se koristi za sve potrebe,
  - ne postoje značajni poremećaji preneseni iz prijašnjeg sustava netržišnoga gospodarstva,
  - zakoni o stečaju i imovini jamče pravnu sigurnost i stabilnost,
  - konverzije valuta obavljaju se po tržišnim stopama.

- (11) Podnositelj zahtjeva zatražio je MET prema članku 2. stavku 7. točki (b) Osnovne uredbe dostavljanjem valjano argumentiranog obrasca zahtjeva za MET u danom roku. Ovdje predstavljene informacije i podaci naknadno su ispitani na licu mjesta.
- (12) Ispitni postupak je utvrdio da podnositelj zahtjeva ne ispunjava kriterije za MET iz članka 2. stavka 7. točke (c) druge i treće alineje Osnovne uredbe. Trgovacko društvo nije poduprlo tvrdnju da ima transparentan sustav osnovnih računovodstvenih podataka koji su izrađeni i revidirani u skladu s MRS-om. Njegovi finansijski izvještaji i pojedinačna izvješća pokazala su povrede MRS-a i računovodstvenih načela, kao što su netočno knjiženje i amortizacija dugotrajne imovine te netočno knjiženje „dugovanja” i „predujmova”. Revizor nije naveo te nepravilnosti te se, stoga, zaključilo da finansijski izvještaji nisu revidirani u skladu s MRS-om. Nadalje, trgovacko društvo nije pokazalo da nije došlo do značajnih poremećaja prenesenih iz prijašnjeg sustava netržišnoga gospodarstva, posebno jer je dobilo prava na korištenje zemljišta po cijeni značajno nižoj od njihove tržišne cijene.

(13) Na temelju gornjih činjenica i razmatranja, podnositelju zahtjeva nije se mogao odobriti MET.

(14) Industriji Zajednice, podnositelju zahtjeva i tijelima zemlje izvoznice dana je mogućnost komentiranja nalaza koji se odnose na MET. Nakon toga, podnositelj zahtjeva i industrija Zajednice dostavili su svoje komentare.

(15) Podnositelj zahtjeva je tvrdio da pitanja postavljena u pogledu njegove računovodstvene evidencije nisu bila bitna i/ili su naknadno ispravljena 2008. Trebalo bi napomenuti da su nepodudarnosti utvrđene u financijskim izvještajima podnositelja zahtjeva za 2007. dovele do značajno iskrivljene slike finansijskog stanja podnositelja zahtjeva. Ispitivanje finansijskih izvještaja za RIP otkrilo je da su problemi iz 2007. postojali i 2008. Tvrđnja podnositelja zahtjeva da su se njegove računovodstvene prakse promijenile krajem 2008. nije se mogla prihvati jer su se te promjene dogodile devet mjeseci nakon RIP-a te se, osim toga, nisu mogle provjeriti tijekom posjeta na licu mjesta.

(16) Industrija Zajednice je tvrdila da podnositelj zahtjeva ne ispunjava prvi kriterij jer su različita izvozna ograničenja koja je uvela kineska Vlada na glavnu sirovину за proizvodnju dotičnog proizvoda dovela do poremećenih cijena te sirovine na domaćem tržištu. Kao rezultat toga, kineski proizvođači opeka od magnezijevog oksida mogu dobiti sirovinu po povoljnijim uvjetima u usporedbi s njihovim konkurentima u ostalim zemljama.

(17) U svrhu ispitivanja ove tvrdnje, provjerene su kupovne cijene glavne sirovine, magnezijevog oksida, za BRC i objavljene cijene kineskog magnezijevog oksida (izvor: Price Watch/Industrial minerals) koje je dostavila industrija Zajednice. Usporedba je pokazala da se razlika u cijeni tijekom RIP-a nije mogla smatrati značajnom. Štoviše, tijekom ispitnog postupka moglo se provjeriti da je BRC mogao kupovati magnezijev oksid od različitih dobavljača i da su cijene dogovorene bez uplitanja države. Na temelju toga se čini da nikakvi poremećaji koji se odnose na cijene sirovina nisu imale nikakav značajan učinak na BRC tijekom RIP-a.

(18) Na temelju gore navedenog, potvrđuju se nalazi i zaključak da se društvu BRC ne bi trebao dodjeliti MET.

## 2.2. Individualni tretman (IT)

(19) Prema članku 2. stavku 7. Osnovne uredbe, pristojba na području cijele zemlje, ako postoji, utvrđena je za zemlje koje su obuhvaćene tim člankom, osim u onim slučajevima kada trgovačka društva mogu dokazati da

ispunjavaju sve kriterije za IT određene člankom 9. stavkom 5. Osnovne uredbe. Ti kriteriji navedeni su niže u sažetom obliku:

- u slučaju poduzeća ili zajedničkih pothvata, u stranom vlasništvu, u cijelosti ili djelomično, izvoznici mogu slobodno repatriirati kapital i dobit,
- izvozne cijene i količine, kao i uvjeti i odredbe prodaje utvrđuju se slobodno,
- većina udjela pripada privatnim osobama te se mora pokazati da je društvo BRC dosta nezavisno od uplitanja države,
- konverzije valuta obavljaju se po tržišnoj stopi,
- uplitanje države ne omogućuje izbjegavanje mera ako se pojedinačnim izvoznicima odrede različite stope pristojba.

(20) Podnositelj zahtjeva je, osim zahtjeva za primjenu MET-a, tražio i IT u slučaju da mu se ne dodijeli MET.

(21) Ispitni postupak je pokazao da podnositelj zahtjeva ispunjava sve gore navedene kriterije. Tijekom ispitnog postupka nisu utvrđene nikakve činjenice koje bi dovele do odbacivanja zahtjeva podnositelja zahtjeva za dodjelu IT-a. Stoga se zaključuje da se društvu BRC može dodjeliti IT.

## 2.3. Uobičajena vrijednost

(22) U skladu s člankom 2. stavkom 7. Osnovne uredbe, u slučaju uvoza iz zemalja bez tržišnoga gospodarstva i u mjeri u kojoj se MET ne može dodjeliti, za zemlje određene u članku 2. stavku 7. točki (b) Osnovne uredbe, uobičajena vrijednost trebala se utvrditi na temelju cijene ili izračunane vrijednosti u analognoj zemlji.

(23) U obavijesti o pokretanju postupka Komisija je navela svoju namjeru korištenja Sjedinjenih Američkih Država (SAD) kao primjerene analogne zemlje za potrebe utvrđivanja uobičajene vrijednosti za NRK jer je ta analogna zemlja korištena u početnom ispitnom postupku. Jedan proizvođač u SAD-u pristao je surađivati u ispitnom postupku za potrebe utvrđivanja uobičajene vrijednosti za BRC. Nikakvi komentari nisu primljeni od zainteresiranih strana u pogledu tog prijedloga.

(24) Stoga je, prema članku 2. stavku 7. točki (a) Osnovne uredbe, uobičajena vrijednost za podnositelja zahtjeva utvrđena na temelju provjerenih podataka dobivenih od proizvođača u analognoj zemlji koji surađuje.

- (25) Kako bi se osigurala mogućnost utvrđivanja uobičajenih vrijednosti za veliku većinu vrsta koje se izvoze iz NRK-a, posebno jer su korišteni podaci analogue zemlje, smatralo se primjerenum na odgovarajući način prilagoditi kriterije korištene za utvrđivanje različitih vrsta proizvoda. Stoga su izračuni dampinga revidirani na temelju prilagođenih kriterija.
- (26) Radi utvrđivanja uobičajene vrijednosti najprije je utvrđeno je li ukupna domaća prodaja istovjetnog proizvoda američkog proizvođača koji surađuje bila reprezentativna u usporedbi s njegovom ukupnom izvoznom prodajom Zajednici. U skladu s člankom 2. stavkom 2. osnovne uredbe, domaća prodaja smatra se reprezentativnom kada je ukupni obujam domaće prodaje bio najmanje 5 % njegova ukupnog obujma odgovarajuće izvozne prodaje Zajednici. Utvrđeno je da sva prodaja dotičnog američkog proizvođača na domaćem tržištu izvršena u reprezentativnom obujmu.
- (27) Nakon toga, utvrđene su vrste istovjetnog proizvoda koje se prodaju na domaćem tržištu i koje su bile jednake ili izravno usporedive s vrstama koje se izvoze u Zajednicu.
- (28) Za svaku vrstu proizvoda koju je prodavao proizvođač koji surađuje u SAD-u na svojem domaćem tržištu i za koju je utvrđeno da je izravno usporediva s vrstom opeka od magnezijevog oksida koju je BRC prodavao u Zajednicu, utvrđeno je je li domaća prodaja u SAD-u bila dovoljno reprezentativna za potrebe članka 2. stavka 2. Osnovne uredbe. Domaća prodaja konkretnе vrste opeka od magnezijevog oksida smatrana je dovoljno reprezentativnom kada je ukupni obujam domaće prodaje u SAD-u te vrste tijekom RIP-a predstavlja 5 % ili više ukupnog obujma prodaje usporedive vrste opeka od magnezijevog oksida koju BRC izvozi u Zajednicu. Utvrđeno je da su sve vrste proizvoda prodane u doстатnoj količini na domaćem tržištu tako da se može smatrati reprezentativnom.
- (29) Komisija je naknadno ispitala može li se smatrati da je domaća prodaja u SAD-u svake vrste opeka od magnezijevog oksida na domaćem tržištu u reprezentativnim količinama ostvarena u uobičajenom tijeku prodaje, utvrđivanjem udjela profitabilne prodaje dotične vrste opeka od magnezijevog oksida nezavisnim kupcima.
- (30) Domaći poslovi prodaje smatrali su se profitabilnima kada je jedinična cijena specifične vrste proizvoda bila jednaka ili iznad troškova proizvodnje. Stoga su se utvrdili troškovi proizvodnje svake vrste koja je tijekom RIP-a prodana na domaćem tržištu u SAD-u.
- (31) Kao rezultat gornje analize, utvrđeno je da su, izuzev jedne vrste proizvoda, sve ostale vrste prodane u uobičajenom tijeku trgovine u SAD-u. Stoga je uobičajena

vrijednosti za te vrste proizvoda utvrđena na temelju svih cijena koje su plaćene ili su se trebale platiti na domaćem tržištu SAD-a za vrste proizvoda usporedive s onima koje BRC izvozi u Zajednicu. Uobičajena vrijednost utvrđena je kao ponderirana prosječna domaća prodajna cijena naplaćena nepovezanim kupcima u SAD-u.

- (32) Većina vrsta proizvoda koje je BRC izvezao u Zajednicu bila je dodatno obrađena, a proizvođač koji surađuje u SAD-u nije ih prodavao ili ih nije prodavao u reprezentativnim količinama. Stoga se uobičajena vrijednost za te vrste proizvoda temeljila na prodaji u SAD-u, kako je opisano u uvodnoj izjavi 31. za odgovarajuće vrste proizvoda bez dodatne obrade, dodatno prilagođena kako bi odražavala razlike u fizičkim svojstvima proizvoda. Razina prilagodbe izračunana je na temelju podataka koji su dostavljeni i provjereni za industriju Zajednice tijekom početnog ispitnog postupka.

- (33) Za jednu vrstu proizvoda kod koje se domaće cijene nisu mogle koristiti kako je navedeno u gornjoj uvodnoj izjavi 31., morala se koristiti druga metoda. U tom pogledu, Komisija je koristila izračunatu uobičajenu vrijednost. U skladu s člankom 2. stavkom 3. Osnovne uredbe, uobičajena vrijednost izračunana je dodavanjem troškova proizvodnje izvoznih vrsta objektivnom iznosu prodajnih, općih i administrativnih troškova (POA) i profitne marže. Prema članku 2. stavku 6. Osnovne uredbe, iznosi za prodajne, opće i administrativne troškove i profitnu maržu temeljili su se na prosječnim prodajnim, općim i administrativnim troškovima i profitnoj marži prodaje u uobičajenom tijeku trgovine istovjetnog proizvoda.

#### 2.4. Izvozna cijena

- (34) S obzirom da se sva izvozna prodaja društva BRC u Zajednicu izvršavala putem povezanih uvoznika, izvozna cijena franko tvornica trebala se izračunati u skladu s člankom 2. stavkom 9. Osnovne uredbe, na temelju cijene po kojoj su uvezeni proizvodi najprije ponovno prodani prvom nezavisnom kupcu u Zajednicu, odgovarajuće prilagođenoj svim nastalim troškovima između uvoza i ponovne prodaje, kao i razumne marže za opće i administrativne troškove i dobit. U tom pogledu korišteni su opći i administrativni troškovi povezanih uvoznika.
- (35) U pogledu razumne dobiti uvoznika koja se treba koristiti u tu svrhu, u nedostatku podataka od nepovezanih uvoznika te s obzirom da je trenutačna privremena revizija ograničena na ispitivanje dampinga u pogledu jednog trgovackog društva, tj. podnositelja zahtjeva, profitna marža temeljila se na dobiti nepovezanog uvoznika koji je surađivao u početnom ispitnom postupku.

## 2.5. Usporedba

(36) Prosječna uobičajena vrijednost uspoređena je s prosječnom izvoznom cijenom za svaku vrstu dotičnog proizvoda, na temelju cijene franko tvornica i na istoj razini trgovine te na istoj razini neizravnog oporezivanja. Kako bi se osigurala primjerena usporedba uobičajene vrijednosti i izvozne cijene, u obzir su uzete razlike u čimbenicima za koje se tvrdilo i pokazalo da utječu na cijene i usporedivost cijena, u skladu s člankom 2. stavkom 10. Osnovne uredbe. U tu svrhu, napravljene su prilagodbe za troškove transporta, osiguranja, naknade za manipuliranje, troškove kredita i stvarne plaćene antidampinške pristojbe kada je to bilo primjereni i opravdano.

(37) Ispitnim postupkom je utvrđeno da PDV plaćen za izvoznu prodaju nije vraćen. Stoga se u objavi koja je podnositelju zahtjeva dostavljena prema članku 20. Osnovne uredbe, navelo da će se i izvozna cijena i uobičajena vrijednost utvrditi na temelju PDV-a koji je plaćen ili koji treba platiti. Podnositelj zahtjeva je tvrdio da taj pristup nije prihvatljiv, jer bi povećao uobičajenu vrijednost za iznos koji prelazi iznos PDV-a koji bi trebalo oduzeti od izvozne cijene.

(38) U pogledu tog argumenta trebalo bi napomenuti da tijekom razdoblja revizije ispitnog postupka nije vraćen nikakav PDV za izvoznu prodaju. Stoga nije bila potrebna nikakva prilagodba u pogledu PDV-a, niti izvozne cijene niti uobičajene vrijednosti. Osim toga, korištena metoda je neutralna. Doista, ona ima isti učinak, čak i ako, npr. za određene proizvode ili poslove, trgovačko društvo obavlja prodaju u Zajednicu po izvoznoj cijeni koja ne dovodi do dampinga. Drugim riječima, čak i pod pretpostavkom da bi uključivanje PDV-a na obje strane jednadžbe povećalo razliku između dva elementa, što bi bio slučaj za one modele kod kojih nema dampinga.

## 2.6. Dampinška marža

(39) Kao što je predviđeno člankom 2. stavkom 11. Osnovne uredbe, ponderirana prosječna uobičajena vrijednost svake vrste uspoređena je s ponderiranom prosječnom izvoznom cijenom odgovarajuće vrste dotičnog proizvoda. Ova usporedba pokazala je nepostojanje dampinga.

## 3. TRAJNA PRIRODA PROMIJEHENIH OKOLNOSTI

(40) U skladu s člankom 11. stavkom 3. Osnovne uredbe, također je ispitano može li se objektivno smatrati da je promjena okolnosti trajne prirode.

(41) U tom pogledu se podsjeća da je podnositelj zahtjeva prodao samo ograničene količine opeka od magnezijevog oksida na kraju RIP-a u okviru Izvorne uredbe te zato nije sudjelovao u početnom ispitnom postupku. Stoga se na njega primjenjivala preostala pristojba od 39,9 %. Naknadno je BRC, koji je postojao tijekom početnog ispitnog postupka, kupilo društvo Vesuvius Group i to je dovelo do promjena u organizacijskoj strukturi društva BRC.

(42) Podnositelj zahtjeva osigurao je punu suradnju tijekom ove privremene revizije te su prikupljeni i provjereni podaci omogućili utvrđivanje marže dampinga na temelju njegovih individualnih izvoznih cijena u Zajednicu. Rezultat tog izračuna ukazuje na to da nastavak primjene mjere na trenutačnoj razini više nije opravдан.

(43) Dokazi dobiveni i provjereni tijekom ispitnog postupka, također, su pokazali da se promjene u organizacijskoj strukturi podnositelja zahtjeva trebaju smatrati dugotrajnima. Tijekom ispitnog postupka nije se pojavilo ništa što bi ukazivalo na suprotno. Okolnosti koje su dovele do pokretanja ove privremenе revizije u doglednoj budućnosti vjerojatno se neće promijeniti tako da utječu na nalaze trenutačne revizije. Stoga se smatra da su promijenjene okolnosti trajne prirode.

## 4. ANTIDAMPINŠKE MJERE

(44) U svjetlu rezultata ove revizije ispitnog postupka, smatra se primjerenim izmijeniti antidampinšku pristojbu koja se primjenjuje na uvoz dotičnog proizvoda od društva BRC na 0 %.

(45) Zainteresirane stranke bile su obaviještene o bitnim činjenicama i razmatranjima na temelju kojih se namjeravalo preporučiti izmjenu Uredbe (EZ) br. 1659/2005 te im je pružena mogućnost komentiranja. Komentari su prema potrebi uzeti u obzir.

DONIJELO JE OVU UREDBU:

## Članak 1.

U tablici iz članka 1. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 1659/2005, sljedeći unos umeće se nakon unosa koji se odnosi na Dashiqiao Sanjiang Refractory Materials Co. Ltd.

Proizvođač	Antidampinška pristojba	Dodatna oznaka TARIC
„Bayuquan Refractories Co. Ltd Qinglongshan Street, Bayuquan District Yingkou 115007, Liaoning Province, NRK	0 %	A960"

*Članak 2.*

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 7. rujna 2009.

*Za Vijeće  
Predsjednik*  
E. ERLANDSSON

---